

DODATOK č. 1

k zmluve o poskytnutí dotácie č. 1576/2011 zo dňa 02. 11. 2011 uzatvorenej podľa § 6 ods. 4 zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd (LP/2011/02/35)

m e d z i

poskytovateľom: Úrad vlády Slovenskej republiky
Námestie Slobody 1
813 70 Bratislava 1

V mene ktorého koná: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády SR

IČO: 00151513

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

Číslo účtu: 7000060195/8180
(ďalej len poskytovateľ)

a

prijímateľom: Slovenský výbor pre UNICEF

Sídlo: Nám. SNP 13
810 00 Bratislava

v mene ktorého koná: Ing. Miroslav Kaňa

IČO: 30845793

Bankové spojenie: VOLKSBANK Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 4040404040/3100
(ďalej len prijímateľ)

Poskytovateľ a prijímateľ sa v súlade s čl. III. ods. 2 Zmluvy o poskytnutí dotácie č. 1576/2011 zo dňa 02. 11. 2011 uzatvorenej podľa § 6 ods. 4 zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov, na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd (ďalej len zmluva), dohodli na uzavretí Dodatku č. 1 s týmto obsahom:

Článok I

/1/ V súlade s ustanovením čl. III bod 4 zmluvy sa týmto dodatkom mení štruktúra výdavkov v pôvodne schválenom štruktúrovanom rozpočte projektu a komentári k nemu (príloha č. 3 zmluvy) „Povedz mi svoj názor, budem ťa počúvať“ (ďalej len „projekt“).

/2/ Nové znenie schváleného štruktúrovaného rozpočtu projektu a komentára k nemu je obsahom prílohy č. 1 ako neoddeliteľnej súčasť tohto dodatku a nahrádza prílohu č.3 zmluvy.

Článok II

- /1/ Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú týmto nedotknuté.
- /2/ Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok prečítali, porozumeli jeho obsahu, že dodatok nebol uzatvorený v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho znením ho vo vlastnom mene podpisujú.
- /3/ Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží tri a prijímateľ jeden rovnopis.
- /4/ Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- /5/ Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Za poskytovateľa:

Meno: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za konečného prijímateľa:

Meno: **Ing. Miroslav Kaňa**

Funkcia:

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

PROJEKT: Povedz mi svoj názor, budem ťa počúvať.

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
1.1 odmena -koordinátor aktivít podľa cieľa 2	hodina	5,00 €	240	1 200,00 €
1.2 odmena -koordinátor aktivít podľa cieľa 3	hodina	5,00 €	328	1 640,00 €
1.3 odmena - spracovanie štatistických údajov - cieľ 1	hodina	5,00 €	20	100,00 €
1.4. odmena konzultantov typ 1 pre cieľ 1	hodina	1,50 €	10 980	16 470,00 €
1.5 odmena konzultant typ 2 pre cieľ 1	hodina	2,35 €	3 810	8 954,10 €
1.6 odmena lektor výcviku pre cieľ 1	hodina	7,00 €	32	224,00 €
1.7 odmena lektora seminára pre cieľ 1	hodina	10,00 €	2	20,00 €
Celkom				28 608,10 €
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
2.1 cestovné vlaky/motorové vozidlo pre cieľ 3	priemerná cena cesty	20,00 €	20	400,00 €
2.2 ubytovanie školenia na školách cieľ 3	noc/izba pre dve osoby	40,00 €	5	200,00 €
2.3 stravné počas školení škôl mimo BA cieľ 3	jednotka na deň do 12 h	3,80 €	20	76,00 €
2.4 cestovné vlak/ medzimestský autobus pre kordinátora pre cieľ 2	priemerná cena cesty	6,04 €	5	30,20 €
2.5 cestovné -vlak/ medz. Autobus pre účastníkov stretnutia detí - cieľ 2	priemerná cena cesty	5,75 €	112	644,00 €
2.6 cestovné - MHD - stretnutie detí -cieľ 2	cestovný lístok	1,09 €	130	141,70 €
Celkom				1 491,90 €
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
3.1 tlač promo leták programu	ks	0,20 €	1 500	300,00 €
3.2 výroba manuálu (podmienky) ku programu SPD	ks	1,90 €	300	570,00 €
3.3 tlač didaktickej publikácie pre učiteľov o právach detí	ks	1,80 €	700	1 260,00 €
3.4 info plagaty ponúkajúce aktivity podľa cieľa 1	ks	0,20 €	2 000	400,00 €
3.5 grafické práce, zalomovanie všetkých promomateriálov na tlač, leták, plagát, manuál, publikácia	paušál	500,00 €	1	500,00 €
3.6 Inzercia, PR články	služba	400,00 €	1	400,00 €
3.7 nákup DVD - nosiče za účelom distribúcie metodiky k	bal á 100 ks	30,00 €	8	240,00 €
Celkom				3 670,00 €
4. Administratívne výdavky				
4.4 poštovné oslovovacie listy	ks	0,60 €	850	510,00 €
4.5 poštovné balíky (SPD toolkity vrátane publikácií)	ks	1,00 €	120	120,00 €

4.6 spotrebný materiál (obálky, papier, toner)	paušál	600,00 €	1	600,00 €
Celkom				1 230,00 €
5. Iné oprávnené výdavky				
		0,00 €		0,00 €
Celkom				0,00 €
Spolu (bežné výdavky)				35 000,00 €
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
				0,00 €
				0,00 €
				0,00 €
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				<u>35 000,00 €</u>

B. Vlastné zdroje				
odmena konzultant typ 2 pre cieľ 1	hodina	2,35 €	3 154	7 412,70 €
PHM, telekomunikačné náklady	paušál			300,00 €
SPOLU (vlastné zdroje)				<u>7 712,70 €</u>
SPOLU (finančné prostriedky z iných zdrojov)				<u>0,00 €</u>
SPOLU (B plus C aj v % vyjadrení voči celkovým nákladom projektu)			18,06%	<u>7 712,70 €</u>
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov)				<u>42 712,70 €</u>

Výnosy	0,00 €
---------------	---------------

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad, kus, merná jednotka, jednotka času a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

NÁZOV ORGANIZÁCIE: Slovenský výbor UNICEF

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Ing. Miroslav Kaňa

MIESTO A DÁTUM: 25.5.2011

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Komentár k rozpočtu:

1. Osobné výdavky

1.1 odmena -koordinátor aktivít podľa cieľa 2	Suma 1200€ je stanovená z dohodnutej hodinovej mzdy 5€, na aktivite sa bude podieľať 3 mesiace x 80h za mesiac
1.2 odmena -koordinátor aktivít podľa cieľa 3	Suma 1 640€ je stanovená z dohodnutej hodinovej mzdy 5€, na aktivite sa bude podieľať 4 mes. x 82 h
1.3 odmena - spracovanie štatistických údajov - cieľ 1	Suma 100€ je stanovená z dohodnutej hodinovej mzdy 5€, aktivita sa bude vykonávať 20 h
1.4. odmena konzultantov typ 1 pre cieľ 1	Suma 16 470€ je stanovená z dohodnutej hod. mzdy 1,5€ aktivita sa bude vykonávať v rozsahu 30 kumulovaných hodín
1.5 odmena konzultant typ 2 pre cieľ 1	Suma 8 954,1€ je stanovená z dohodnutej hod. mzdy 2,35€ aktivita sa bude vykonávať 24 hodín denne za plán. Obdobie
1.6 odmena lektor výcviku pre cieľ 1	Suma 224€ je stanovená z hodinovej mzdy 7€ - výcvik trvajúci 32 h
1.7 odmena lektora seminára pre cieľ 1	Suma 20€ je stanovená z hodinovej mzdy 10€ - seminár 2h
2. Cestovné	
2.1 cestovné vlaky/motorové vozidlo	školenia personálu škôl mimo BA, predpokladaný počet 10 škôl, odhadovaná priemerná cena na osobu 20€ (PHM, lístky
2.2 ubytovanie školenia na školách	predpokladaný počet nocľahov pri vzdialenostiach neumožňujúcich návrat do BA, dve osoby, cena na izbu pre 2 os
2.3 stravné počas školení škôl mimo BA	predpísaná sadzba diét pri výkone práce mimo pracoviska v rozsahu do 12h
2.4 cestovné vlak/ medzimestský autobus pre koordinátora pre cieľ 2	náklady na 5 výjazdov koordinátora na školy, priemerná cena lístka je vypočítaná ako priemer reálnej ceny lístkov v má
2.5 cestovné -vlak/ medz. Autobus pre účastníkov stretnutia detí - cieľ 2	náklady na cestu pre účastníkov detského stretnutia 8 detí x 12. škôl, 1 učiteľ x 12 škôl, hostia- cena je priemerom reálnej
2.6 cestovné - MHD - stretnutie detí -cieľ 2	lístky na MHD pre účastníkov detského stretnutia 8 detí x 12. škôl, 1 učiteľ x 12 škôl, hostia- cena lístka je priemer reáln
3. Služby a tovary	
3.1 tlač promo leták programu	skladaný A4, odhadovaný počet 1500 ks (800 oslovovacích listy, zvyšok promo akcie, konferencie, rôzne podujatia
3.2 výroba manuálu (podmienky) ku programu SPD	16x23cm, 16 strán farebná tlač, 300 ks - dva až tri ks na školu v prihlásenú do programu (1/2 stupeň, závisí od veľkosti šk
3.3 tlač didaktickej publikácie pre učiteľov o právach detí	40 stranová, hrebeňová väzba, 700 ks - vždy viac kusov na každú prihlásenú školu do programu nakoľko je téma prierezo
3.4 plagáty informujúce o nonstop tel. čísle	2000 letákov informujúcich o tel. poradenskom čísle pre deti, určené pre všetky školy (súčasť oslovovacích listov, poduja

3.5 grafické práce, zalomovanie všetkých promomateriálov na tlač, leták, plagát, manuál, publikácia	paušálna odhadovaná cena na všetky grafické práce týkajúce sa propagačných a publikačných materiálov
3.6 Inzercia, PR články	PR články a inzercia o programe Škola priateľská k deťom určených pre pedagógov
3.7 nákup DVD - nosiče za účelom distribúcie metodiky k výučbe práv detí	800 ks, určité do oslovovacích listov, obsahujú spracované krátke filmy k detským právam, aj pre nezapojené školy na v
Administratívne výdavky	
4.4 poštovné oslovovacie listy- cieľ 3	cena je kalkulovaná s dostupných cenových ponúk ku dňu predkladania projektu
4.5 poštovné balíky (SPD toolkity vrátane publikácií)	cena je kalkulovaná s dostupných cenových ponúk ku dňu predkladania projektu
4.6 spotrebný materiál (obálky, papier, toner)	cena je kalkulovaná s dostupných cenových ponúk ku dňu predkladania projektu